№319（4月号）

広報ひらつか

人口 204,099人
世帯 57,956世帯
（53年3月1日現在）

昭和53年4月15日／神奈川県平塚市役所発行／編集・企画室秘書広報課／幾間町9番1号 電話（23）1111—代表
毎月15日／80,000部／全世帯配布（一部5円）／昭和31年10月3日 第三種郵便物認可 郵便番号254

次代に備える

危険・老朽校舎の解消に全力投球

五百億円の超大型

▽……地方財政を取り巻く厳因は、まことに厳しいものがありますが、地方自治体には景気のよい話しにかかわ……△
▽……らず、やらなければならない仕事が山ほどあります。"借金に依存してでも"というのが、各市のうらさで……△
▽……すが、平塚市もこうした中で、昭和五十三年度の予算を編成しました。今年はさくに、二十一世紀へ向けて……△
▽……のまちづくりのための"新平塚計画（仮称）"を策定するとあって、年度当初から慌ただしいごさを見せ……△
▽……ています。そこで、予算編成の背景を追いながら、そのあらましを紹介してみたいと思います。……△

昭和五十三年度の平塚市の当初予算額は、一般会計で二百三十三億七千三百万円、全会計では四百九十六億七千六百九十四万六千円という超大型のものとなっています。財源の見通しに厳しいものがありましたが、事業を早期に行うために、年間の行政需要を見通しまして、必要な額を極力当初予算に組み入れました。このため、一般会計で当初予算としては、平塚市としては初めての二百億円の大台へと乗せたわけです。

ただ今回は、通常いう当初予算と若干意味合いが違います。申しますのは、市議会三月定例会の最終日に、教育費の補正として十二億一千三百万円（仮称第二金百小学校校舎建設および用地買収分）を追加提案した点です。四月一日発令では、この補正分も含めて出発していますから、当初のものとして扱いました。

五十三年度の予算は、経常経費を極力切り詰めた"事業選択型"の予算といえますが、各分野の特徴としましては、まず、木造危険・老朽校舎の解消に積極的に取り組んだ点です。また、市内で初めてのナイター設備を江陽中学校グランドに設けるなど、社会体育施設の整備にも意を用いました。

生活環境面では、市の推奨木・花の栽培育成をする"緑のほう場"を設けて、緑確保の長期計画に備えます。また、防災対策として、毛布、乾パン、飲料水、給水袋などの備蓄をさらに充実させます。

産業経済面では、三億円におよぶ営農団地の育成事業を今年度からスタートさせます。

都市基盤の整備では、公共下水道整備事業（第三期事業（花水・富士見・八幡など））を引き続きいたします。浸水対策として排水路整備の事業にも力を入れています。

総額の七・四％）を負担されることになりますが、この点、みなさんのご理解とご協力をお願いしたいところです。

しすすめていくとなりますと、その財源が心配になってきます。少なからず市の事業熟行に貢献してきた競輪収益も、歳入に占める割り合いが二〇・三％と大きく落ち込んできています。したがって、その分を市債（借金）に求めることになりまして、五十三年度では、市債額を五十二年度当初予算のときよりも十億三千二百万円多い十七億三千六百二十万円（歳入総額の七・四％）を負担されることになりますが、この点、みなさんのご理解とご協力をお願いしたいところです。

ところで、不況の中で事業を進めるのは、市議会三月定例会の最終日に、教育費の補正として十二億一千三百万円（仮称第二金百小学校校舎建設および用地買収分）を追加提案した点です。四月一日発令では、この補正分も含めて出発していますから、当初のものとして扱いました。

五十三年度の予算は、経常経費を極力切り詰めた"事業選択型"の予算といえますが、各分野の特徴としましては、まず、木造危険・老朽校舎の解消に積極的に取り組んだ点です。また、市内で初めてのナイター設備を江陽中学校グランドに設けるなど、社会体育施設の整備にも意を用いました。

ところで、不況の中で事業を進めるのは、市議会三月定例会の最終日に、教育費の補正として十二億一千三百万円（仮称第二金百小学校校舎建設および用地買収分）を追加提案した点です。四月一日発令では、この補正分も含めて出発していますから、当初のものとして扱いました。

五十三年度の予算は、経常経費を極力切り詰めた"事業選択型"の予算といえますが、各分野の特徴としましては、まず、木造危険・老朽校舎の解消に積極的に取り組んだ点です。また、市内で初めてのナイター設備を江陽中学校グランドに設けるなど、社会体育施設の整備にも意を用いました。

昭和53年度当初予算の概要

会計別予算額	
一般会計	233億73,000千円
特別会計	230億56,965千円
競輪事業	156億67,110千円
国民健康保険事業	33億14,100千円
都市改造事業	12億33,738千円
下水道事業	26億65,325千円
農業共済事業	96,298千円
食肉センター	30,712千円
交通災害共済事業	32,326千円
水産物地方卸売市場事業	17,347千円
病院事業会計	34億46,981千円
合計	498億76,946千円
一般会計歳入予算額内訳	
市税	131億20,443千円（56・1％）
国庫支出金	32億18,990千円（13・8％）
諸収入	25億80,925千円（11・0％）
市債	17億36,200千円（7・4％）
繰入金	7億20,585千円（3・1％）
県支出金	5億84,463千円（2・5％）
使用料及び手数料	4億32,893千円（1・8％）
分担金及び負担金	3億88,255千円（1・7％）
その他	5億90,246千円（2・6％）
一般会計歳出予算額内訳	
教育費	58億57,798千円（25・1％）
土木費	43億16,374千円（18・5％）
民生費	41億96,207千円（18・0％）
総務費	26億11,392千円（11・2％）
衛生費	19億68,594千円（8・4％）
公債費	13億41,635千円（5・7％）
消防費	9億10,675千円（3・9％）
諸支出金	7億73,130千円（3・3％）
農林水産業費	5億41,671千円（2・3％）
商工費	3億33,558千円（1・4％）
議会費	3億02,744千円（1・3％）
労働費	1億69,222千円（0・7％）
予備費	50,000千円（0・2％）

教育文化

▽小学校整備事業　二千五億二千六十三万三千円
▽港小学校校舎新築、第十嶌小学校校舎新改築、旭小学校校舎および講堂兼体育館内運動場新改築、松が丘小学校講堂兼体育館内運動場新築、仮称第二金百小学校校舎新築、同用地買収、その他
▽中学校整備事業　六億六千三百七十九万四千円
▽神明中学校講堂兼屋内運動場新築、同プール整備、大野中学校講堂兼屋内運動場改修、土沢中学校放送設備、その他
▽幼稚園等就園奨励補助事業　一億一千九百七十九万六千円
▽公民館整備事業（仮称南原公民館分）　一億一千五十八万七千円
▽体育施設整備事業　八千八百三十一万五千円
市民スポーツ広場整備、屋外運動場夜間照明設備等整備、ちびっ子広場新設、その他

生活環境

▽公営住宅（竜城ケ丘二十八戸と集会室ほか）建設事業　一億三千六百四十四万九千円
▽公園整備事業　八千三百七十五万三千円
四ノ宮川公園整備、仮称旭第一公園整備、汐崎公園整備、須賀緑の場整備、湘南陸上公園整備、緑の場設置、その他
▽交通安全施設等整備事業　七千三百二十万円
▽消防施設整備事業　六千三百三十三万二千円
▽防災対策事業　一千五百三十四万九千円
災害対策用物品（毛布、乾パン、飲料水など）、ろ水機
▽労働者金融対策（預託金）　六千万円
▽老人福祉関係費　七億九千三百五十九万九千円
老人保健医療費、施設収容委託費、老人健康診査委託料、敬老祝金、その他
▽障害者福祉関係費　二億六千三十二万四千円
身障者・精神障害者福祉手当、重度障害者医療費助成費、心身障害者福祉助成費、その他

産業経済

▽農業団地整備事業補助金（岡崎地区農業構造改善事業四カ年計画の初年度分）　四千百三十六円
▽産業振興事業　四千六百十二万三千円
▽土地改良事業　一億八千四百四十八万四千円
横内・窪延かんがい排水路改修、中堤・小熊下堰改修、隠部・飛谷津農道改良、その他
▽農業近代化資金等利子補給補助金　一千七百七十五万三千円
▽魚価造成工事費　三百万円
▽広域商業診断事後指導事業費　百三十一万九千円
▽中小企業近代化設備資金利子補助金　一千七百二万三千円
▽中小企業金融対策（預託金）　一億八千万円
▽七夕まつり、産業まつり開催委託料　二千三百八十万円
▽矢業対策事業　一億七百四十九万六千円

都市基盤

▽都市改造事業　十二億三千三百七十三万八千円
▽公共下水道整備事業　三十六億六千百三十三万五千円
▽道路新設改良事業　八億二千八百四十七万四千円
▽排水路整備事業　三億七千四百三十八万円
千須谷、八野、縄、長持、万田枝線、木塚川、むすかし堀、松延ほか一路線改修、支線排水路（貴新宿改良）、浸水対策排水路（貴田、大畑、真土第二、豊田）整備、その他
▽街路事業　三億九千四百八十五万九千円
▽都市下水路整備事業　一億二千百六十九万三千円
▽民間保育所運営費補助金　一億二千九百八十二万五千円
▽母子保健助産施設整備費補助金　六億六千十一万九千円
▽生活保護扶助費　七億七百九十八万四千円

今月の話題

市長の豆小米

—23—

3,512台にいどむ

このままでは事故も起きかねないと、駅周辺の自転車整理に乗り出した防犯協会花水支部の様子を、市政モニターの朝倉小荻さん（64歳）が取材した。

駅の西口と南口に行ってみました。歩道狭く、曲がれいいる自転車を手際よく並べかえ、注意の赤紙をはっておられる防犯協会花水支部（支部長　大貫平太郎さん）のみなさんに、お話しを伺ってみました。

「整理を始めた動機は…」。「現状に慣れれいる自転車を見て、これでは事故につながる」と、みんな話し合って始めました。毎週木曜日の午後、二時間ほどかけて整理にあたるというとで、交通指導員さんは朝六時半ごろから一時間ほど指導しているそうです。

どうしてこう大勢の人の協力がないとできないのでしょうか学生さんに聞いてみました。「自分はいつもきちんと置いています。雨のときは困ってしまいます。駐輪はしないです」。ある中年の男性は、「民民にとって、これほど便利な乗り物はない。みんなが利用するのは当然のことである。市はもっと真剣に考えてほしい。駅前広場に地下倉庫を造ってもらいたい」とのきつい要望もありました。

昭和四十八年頃は、駅周辺の自転車の量は九百五十六台、それが昨年は、三千五百十二台で三倍の量になっています。赤紙も、毎回六百枚を越えるといい第一回目から比べると、効果のほうが現れているということですが、「なぜ我々が—」との疑問にぶつかるといいます。

人口急増地帯を周辺に持つ平塚では、自転車の量も大変なものだと思います。協会の人の話しでは、二十万台は下るまいということですし、「とても我々の力だけでは解決しない問題。全市民がその気になってくれないとどうにもー」と、訴えていました。

自転車置場を設けるにしても駅から三百五十メートル内でないと利用してくれないということです。現在、市と国鉄で話し合いがもたれているようですが、いずれにしましても、市民一人一人の自覚の心掛けが原点であるように思えます。"あなたがまず模範を示す"そういった固慣を身につけてほしいものだと痛切に感じました。

根比べが続く。花水地区の自治会役員も協力しての地域ぐるみのモラル作戦である。

使用料や手数料改正

3月定例市議会の結果

三月定例市議会が三月二十八日までの日程で開かれ、昭和五十三年度の予算が決まった。今回の予算は、依然として厳しい地方財政が続いているため、「教育文化の向上」「生活環境整備」「産業経済の振興」「都市基盤整備」の各事業について、いずれも重点を置くべきかを選択のうえ、必要額をできる限り当初予算に計上して事業の早期執行をはかっている。（予算の内容は一面に）このほか、使用料や手数料などの引き上げを目的とした「平塚市営プール条例の一部改正」や「平塚市民センター条例の一部改正」など、「住居表示の設定」など三十六議案が提案されたが、すべて原案どおり可決された。また、最終日の二十八日は、「人権擁護委員の推薦」や「一般会計予算」など七議案が追加提案されたが、これらすべて原案どおり可決された。ここに議決された昭和五十三年度予算を除く、主な内容を紹介しよう。

プール入場料150円に

人権擁護委員の推薦決まる

大人

【人権擁護委員の推薦】

人権擁護委員の推薦について次の五人の方が承認された。

・米倉千代　夕陽ケ丘3丁目3番3号
・小島貞松　明石町9番6号
・当麻大輔　平塚二〇五四番地
・磯崎　茂　河内四二四番地の一
・沖津キヨ　大神一七五一番地

【平塚市営住宅管理条例の一部を改正する条例】

昭和五十二年度事業で建設をした龍城ケ丘第一種住宅八十戸の設置と月額家賃を定めるとともに、解体した太洋住宅三十六戸分の廃止をするもの。

・龍城ケ丘市営住宅　中層耐火構造五階三十戸建て一種月額家賃一万九千円。

【市営プール条例の一部を改正する条例】

市営プール使用料については、維持管理運営費を考慮のうえ、昭和五十三年度から入場料についての、五、〇〇〇引き一百五十円とする。また、開設期間中の日々の閉場時間について実情を考慮した結果、三十分繰り上げて午後四時三十分と改正した。さらに、売店使用者の資格要件については、規則で定めることとし、売店の使用料についても条例で定める限度額の範囲内で規則で定められるように改正した。

【平塚市民センター条例の一部を改正する条例】

市民センターホール使用料のうち舞台装置に使う場合の使用料と楽屋等使用料を引き上げるもの。

・舞台装置一平日（全日）三万六千円（前一万八千円）、土・日・祝日（全日）一四万三千二百円（前一万一千六百円）

また、会議室等の使用料についても利用しやすいように、午前・午後・夜間と区分時間の変更を行っている。

【平塚市国民健康保険条例の一部改正】

国民健康保険第五十八条の規定に基づき、任意給付を行っている助産費について、国の補助基準額が昭和五十二年十月一日から引き上げられたことに伴い、現行四万円を六万円に、また、葬祭費についても県下各市の状況を勘案し五十三年四月一日から現行二万円を三万円にそれぞれ引き上げ、給付の改善をはかったもの。

【平塚市国民健康保険税条例の一部改正】

国民健康保険税は、昭和五十一・五十二年度と税率改正により増税をしたが、引き続き医療費が増大しているため、昭和五十三年度に於いても、特別会計である本事業の独立採算制を堅持するうえからも財政、均等割および平等割の税率を引き上げ改正するとともに、低所得者層の軽減額について引き上げ改正をしたもの。

【平塚市葬祭施設条例の一部を改正する条例】

火葬場使用料は、本市民以外の者について徴収しているが、維持管理費等を勘案のうえ、四月一日から十二歳以上の者については現行七千円を二万二千円に、十二歳未満の者については現行四千円を七千円に、引き上げ改正するとともに、新たに市内、市外を問わず、四肢の欠損症について一肢につき三千五百円、臓器については一箇につき七千円を徴収することができるよう規定したもの。

【平塚市廃棄物の処理および清掃に関する条例の一部を改正する条例】

汲取手数料のうち屎尿の清掃手数料を、四月一日から定額料金に、ついて現行月額一人八千円を九千円に引き上げるとともに、従量料金については、現行一立方メートルにつき一円八十銭を事業者の他これに類するものとそれ以外のものに区分し、前者は一円に引き上げ改正を行ったもの。

【平塚市民病院の診療費その他の費用の徴収に関する条例の一部を改正する条例】

市民病院の特別入院室使用料（差額）について、四月一日から、市内に住所を有する者と市外に住所を有する者とに区分し、市外に住所を有する者については五〇％の引き上げをし、一人室現行二千円を三千円に、二人室現行八百円を一千二百円にそれぞれ改定するもの。

【平塚都市計画下水道事業受益者負担金条例の一部を改正する条例】

下水道事業について昭和五十三年度から第二期事業を開始するにあたり、その実施区域および受益者負担金を定めるとともに、一括納付報償金の支給について現行の年度一括納付報償金のほか、新たに、単年度一括納付報償金を設けるもの。なお、この単年度一括納付報償金については、第二期事業の受益者負担金の納付についても適用するもの。

八幡公民館が完成

お気軽にご利用を

昭和52年度に建設を進めていた八幡公民館が、このほど完成し、開所式を行った。市内で18番目の公民館。

八幡公民館は、地区における社会教育のコミュニティセンターとして学級や講座の開設などを行って、住民のみなさんに愛される公民館にしていく方針である。地区のみなさんも、文化教養、料理実習、レクリエーション、集会等にぜひ利用していただきたい。公民館の利用について詳しく知りたい方は、八幡公民館（23―5528）へおたずねを。

◇所在地　西八幡1丁目10番22号（神奈中バス八幡下車徒歩6分）　◇建物　鉄筋コンクリート2階建て（和室、図書室、会議室、集会室、調理室、小会議室など）

料金改正に協力を

利用者負担の原則にたつ

今回の手数料、使用料の引上げは、最近の諸物価高騰で施設運営費や人件費がかさみそのまま現行料金をすると膨大な、経費を税金で負担する割り合いが高くなり、施設を利用する人としない人との間に不公平が生まれる場合も考えられるため。そこで、施設の維持運営費の一部を利用者に負担してもらう経費負担の原則を明確にして施設利用者と利用しない人との平等を図るというのがねらい。

一口に市の施設といっても、利用者はさまざまで、受けるサービスも市営プールの入場料から会議室の使用料までいろいろある。

そこで、今回の料金改定にあたっては、施設利用者が受ける利便の度合い、利用者の負担能力、施設の設置目的など細かく検討し決められている。

例えば、市民センター会議室の利用時間の変更やチビッ子が利用するプールの入場料、し尿手数料など、経費負担の原則を無視しても利用しやすいように低くおさえている。主な改正料金は下表のとおり。

使用料・手数料の主な改正料金

名称	現行	改正
龍城ヶ丘プール（大人）	100円	150円
湘南海岸公園プール（大人）	100円	150円
市民センターホール舞台練習の場合		
平日（全日使用する場合）	18,000円	36,000円
土・日（〃）	21,600円	43,200円
国民健康保険出産祝い金	40,000円	60,000円
〃　葬祭金	20,000円	30,000円
国民健康保険税所得割	3.1／100	3.3／100
〃　均等割	3,240円	3,360円
〃　平等割	5,280円	5,520円
火葬場使用料（市外の人のみ）		
12歳以上	7,000円	12,000円
12歳未満	4,000円	7,000円
し尿くみ取り定額料金月額1人	80円	90円
〃　従量料金1ℓ	1円80銭	2円
病院特別入院室使用料		
市外の人1人室1日1人つき	2,000円	3,000円
2人室　〃	800円	1,200円

52年度最終予算

一般会計二百五十億円に

今回の補正予算は、一般会計が八億六千八百四十四万円、特別会計が二億六千八百万円、特別会計が二億六千百七十七万円で、総額一億二千二百万円の補正予算となった。

したがって、昭和五十二年度の最終予算額は、一般会計が二百五十一億百七十九万円で、特別会計が二百六十八億一千百七十八万円、病院事業会計が二千三億四千九百万円となり、予算総額は五百五十二億六千八百八十万円となった。

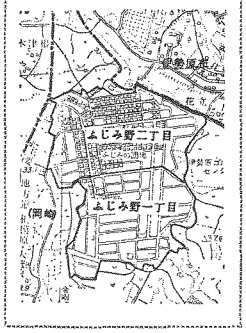
一般会計の歳出は、農林水産業費の五億九千八百七十万円が圧倒的に多く、続いて土木費八千八百二十八万円が自立つところ。この農林水産業費は、神奈川県から相模川河口堰砂対策事業と導流堤の移管にともない、今後平塚市がこれらを維持管理するための基金として受け入れたもので、積み立てられる。土木費は、霊園施設買収費で開発公社への借貸金である。

歳入については、県の支出金六億三千四百万円が主体で、市債の二億九百三十万円などが含まれている。

その他、事業の継続により、経常経費の追加が行われている。

岡崎に新町名が

ふじみ野一・二丁目



岡崎ふじみ野地区に、第八次住居表示整備事業を進めるとともに、三月定例市議会において議決されたので、七月一日から「ふじみ野一丁目」「ふじみ野二丁目」が誕生することになった。

ふじみ野地区は、団地造成のとき該地をそのまま分譲、合筆したことから、現在枝番が一〇〇番以上におよぶなど、番地が複雑に入り組んでいる。このため、市都市開発部計画課では、住居表示実施にあたり、作業を進めてきたが、昨年十二月二十七日開かれた第二十八回平塚市住居表示審議会において答申が出された。そして、翌二十八日から「住居表示に関する法律」にもとづき、新住居表示の通知書や案内図等を五月下旬から六月上旬までの間にお届けする。なお、これとあわせて各街区の角に「新町名と街区表示板」を取り付ける。

これは、新しい町名に早く親しんでいただくためと、来訪者の便宜を図るためぜひ必要なので、ご家庭の塀などに取り付けをお願いした場合は、ぜひご協力を。

住居表示について詳しく知りたい方、また質問のある方は市都市開発部計画課（電話23―一二一一内線四三〇）へおたずねを。

【町名】　すでに多くの人々に親しまれている「ふじみ野」を採用し、中央幹線道路（商店街のある道路）を境に、南側を「ふじみ野一丁目」、北側を「ふじみ野二丁目」とする。

◎表示板にご協力を

現在、市では、新しい住居番号をつける作業を進めているが、五月中旬に街区番号と住居番号を告示し、正式に決定する。

実施区域内の各家庭については「住居表示に関する法律」にもとづき、新住居表示の通知書や案内図等を五月下旬から六月上旬までの間にお届けする。なお、これとあわせて各街区の角に「新町名と街区表示板」を取り付ける。

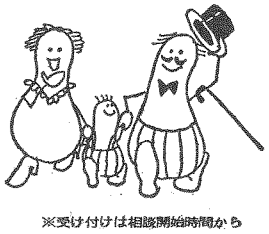
これは、新しい町名に早く親しんでいただくためと、来訪者の便宜を図るためぜひ必要なので、ご家庭の塀などに取り付けをお願いした場合は、ぜひご協力を。

住居表示について詳しく知りたい方、また質問のある方は市都市開発部計画課（電話23―一二一一内線四三〇）へおたずねを。

市民相談……お気軽にご利用ください

市民相談室／市役所 ☎(23) 1111

一般法律相談・5月9日（火曜日）・13時～16時　人数に制限がある
人権法律相談・5月1日（月曜日）・13時～16時
行政苦情相談・5月1日（月曜日）・13時～16時
登記相談・5月12日（金曜日）・13時～16時
宅地建物相談・4月25日（火曜日）・13時～16時　人数に制限がある
住宅相談・4月18日（火曜日）・13時～16時
税務相談（特許）相談・5月8日（月曜日）・10時～15時
下請取引巡回あっせん・4月20日（木曜日）・13時30分～16時
消費生活相談・毎週水曜日・10時～15時
青少年相談・平日、9時～16時・常設（青少年課）
◆交通事故相談　毎週月曜日・10時～16時　場所交通安全協会内
◆教育相談・電話で予約33―2121　教育研究所相談室



※受け付けは相談開始時間から

県民相談室／湘南地区行政センター ☎(22) 2711

◇法律相談　毎月第2第3金曜日　13時～16時（受付8時半、電話でも可）
◇その他の相談　毎月教育相談、交通事故相談、内職相談を行っています。
◇県市合同相談　4月28日　13時～18時　平塚駅北口交番前（相談は法律相談、交通事故相談、県政、市政一般相談など）

福祉会館内相談室☎(33) 2333

心配ごと相談・毎週月曜日（第5を除く）13時～15時
母子相談・平日、9時～15時30分・常設
家庭児童相談・平日、9時～16時・土曜日9時30分～12時
高齢者職業相談・平日9時30分～16時・土曜日　9時30分～12時

楽しい緑化まつり

春だ！祭りだ！

4月29日～5月1日

五回目を迎えた「緑化まつり」は、準備もおわり二十九日の開会式を待つばかりとなった。

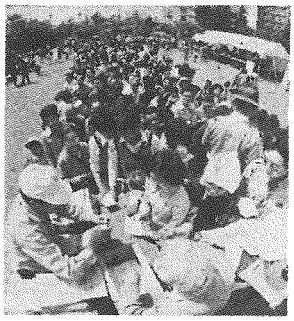
二十九日の開会式は、ガールスカウト八十人の鼓笛演奏でスタートあり、会場内で市長や市議会議長が配念植樹をしたあと、午前十時市長の開会宣言で始まる。

当日は、第一回目の苗木の無料配布があるため、早朝から混雑することが予想される。一番人気のあるこの苗木の無料配布は、最近とても長い行列ができるため、ケガ人でも出たらという心配から今年は、人数かぎって利用されている小学生以下の引き換えはおことわりすることになった。

配布する苗木も今年は、推奨木・推奨花の中でも、特に希望の多い樹種を配布することになっている。さらに、団地まいやアパート住まいの方のために、「松二」に限って盆栽用・庭木用に分け、希望の松を配布する。

締め切りは、二十日とまだ五日間あるので希望される方は、すぐ往復はがきで申し込んでいただきたい。今年は一万人分用意しているが、例年より少し出足が鈍っているようだ。

また、昨年「アッ」という間に終わってしまった黒土の配布も、今年は一千五百人分用意して、市民のみなさんの需要にこたえようとしている。この他、平塚農業高等学校の生徒がたんせいして作った模範花壇も展示され草花も、緑化まつりの終わる翌日（5月2日）午前九時から会場で、配布する。



長い行列ができた苗木の無料配布【昨年の緑化まつりから】

苗木の無料配布

苗木の無料配布の締め切りが近付いている。

応募締め切りまでには、まだ少し日数があるので、希望される方は早めに申し込みを。

なお、当日会場へ苗木を引き換えに来られる方は、小学生以上の方とする。

▽応募方法　希望する方は、官製はがきにより、四月二十日（当日消印のあるものは有効）までに都市開発部公園緑地課に申し込む。ただし、返信用はがきの欄には、自分の住所、氏名を忘れずに記入する。

▽締め切り　5月19日まで。ただし先着順　百人まで。

緑化まつり行事

◇**植木市**（9時～18時）3日間
静岡、埼玉、東京方面と県内の植木商が出店し、花木や草花などを即売する。

◇**巣箱づくり教室**　4月29日と30日（10時～16時）　ロータリークラブ主催により、児童生徒を対象とした巣箱づくり教室を開く。材料は主催者が用意するが、材料代として各自300円を負担。余剰金は緑化募金へ。

◇**寄贈苗木配布**　5月1日（10時～11時）

◇**黒土の配布**　4月29日と4月30日（10時～12時）　鉢物と草花用にビニール袋1杯の黒土を配布する。1500人分用意したが、先着順なので早めに申し込みを。なお、容器は忘れずに持参を。

◇**緑化相談室**　3日間（10時～16時）
県から講師を招いて、会場で配る苗木を中心に相談に応じる。育て方や病害虫の防ぎ方など疑問をお持ちの方はお気軽におたちよりを。

◇**模範花壇**　3日間（9時～18時）
県立平塚農業高校の生徒による模範花壇を会場内に設置して、市民のみなさんの目を楽しませてくれる。なお、ここに展示されている草花の希望者には、5月2日午前9時から会場で先着順に配る。

◇**花壇展示**　3日間（9時～18時）
湘南地区造園業者に依頼して、会場の中央に花壇を展示、みなさんに鑑賞してもらう。

◇**緑化募金**　3日間（9時～17時）
会場内に募金箱を設置、市民のみなさんは緑化推進事業の手助けをしていただく。また茶屋を開き売り上げの一部を募金にあてる。昨年は、46,654円集まった。

◇**草花鉢物即売**　3日間（9時～18時）
園芸協会や花商組合による草花等の即売。その他、消毒器具や殺虫剤、肥料の即売も行う。

◇**植木セリ市**　5月1日（15時～16時）
植木市へ出店している業者が持ち寄り、セリ市を開く。売り上げは緑化募金へ。昨年は69,700円

◇**防犯相談コーナー**　4月29日（10時～16時）
平塚警察署の防犯課により、各種防犯器具の展示や相談をうける。

緑化標語決まる

栗原さん三度目の入賞

去る三月二十三日緑化標語の審査会が開かれ、次のとおり入賞作品十点が決まった。今回の応募者は百七十人。

最優秀賞に選ばれた栗原茂さんは五十年度に優良賞、五十一年度に最優秀となり、今回三度目の入賞となった。また、優良賞の飯尾和敏さんは四十八年度と五十年度に続く三度目の入賞。

なお、入賞された方の表彰式は緑化まつり期間中の五月一日に行われる。

（敬称は省略）

▽最優秀賞　幸せを未来に託すこの植樹　栗原茂（十原小教員）

▽優秀賞・こだませよ　緑化運動町の声　鈴木宮江（中原小六年）

・緑あふれ夢あり憩いあり　山崎静子（真土四六）

▽優良賞・木を植えて育つ心に明日ある暮し　今井哲二（豊原町十八―二）・育てよう小さな緑から出浮一（公民館中一年）・さあ植えよう緑の大地　荻原チエ子（明石町四一七）・小さな芽　大事に育てて明るい未来　小宮勝子（松が丘小五年）・彩やかわが町に塚緑の園で　飯尾和敏（千石河岸一〇三）・大切に緑は地球の宝物　生（三）・大切に緑は地球の宝物　生（三）

※学校名、学年は三月二十三日審査当時のもの。

園芸緑化教室を開く

公園緑地課では、春季緑化月間の一環事業として、市民が緑に親しみ、緑化大事に育てていたがくために、植木の手入れや管理の適切な指導をする「園芸教室」を開く。お気軽に参加を。なお、受講者には苗木を配布する。

▽日時　5月24日（水）九時～三十分から十一時まで。

▽場所　市役所新館三階研修室

▽内容　春から初夏にかけての植木の植栽と管理。

▽講師　元県立フラワーセンター大船植物園園長　上野敏一郎氏

▽申し込み　官製はがきに「園芸緑化教室受講申し込み」と記入のうえ、公園緑地課へ申し込みを。

・〒254　平塚市浅間町九―一　平塚市公園緑地課

▽締め切り　5月19日まで。ただし先着順

市長からの手紙 ＞26＜

批判と中傷

どのような団体、どのような組織でも、その代表者や最高責任者の言動は常に見守られています。

公的な意味を濃厚にもっている人の価値感はそれぞれ異なっています。この価値感の相違を行き過ぎ、あるいは利害関係等によって、市長を見る眼は違ってきます。それが善であり、悪であるかが単純に断定できることは、複雑な現代社会にあってはほとんど不可能であると思います。

市長の言動は常に市民の批判の対象となっています。正しい批判、いいかえれば客観的な批判を虚心に聞くことは、市政をより良くさせる上でのよい参考になります。しかし、なかには特定の立場からの批判や感情的な批判がないわけではありません。

対外交渉中の事柄について、事実を確かめもしないで勝手な憶測を流したり、何の約束もしていないのに、いかにも密約でもあるようにいいふらしたりしたりすることもあります。

この種の批判は建設的な点に値しません。中傷、しかもきわめて悪意のある中傷というべきでしょう。悪意に満ちた中傷は、いってみれば「マミ夜の鉄砲」のようなもので、防ぎようがありません。好意がひいきの引き倒しにならないように、気をつけるとともに、悪意についても広い心で包みこもう。私はいつも心掛けているつもりです。

加藤市長

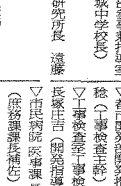
部長級に原田勇氏が昇格

四月一日付定期人事異動が発令された。今回は、職員の退職（とり所）が開かれる。

湘南地方では、最近見かけられなくなったが、緑化まつりと出店した植木屋さんが植木を持ち寄っての本格的なセリ市。セリ荷も多種多様とそろっているので、あなたも参加してはいかがでしょう。

ただし、ひょっとすると安く手に入るかも…。

なお、売上金の一部は、緑化募金に寄付されることになっている。



原田　勇氏

◆部長級・昇格――敬称略――

もなく空席の補充と、組織の充実にともなう適材適所への配置転換などが全図されている。

◆課長級・昇格

▽企画室秘書広報課秘書担当主幹　和田田鶴子（市民税課税制係長）

▽企画室職員研修特修係担当主幹　秋山進（職員課人事相談係長）

▽環境部大神清掃作業場長　柳川宏（保護課保護係長）

▽建設部道路建設課用地担当主幹　小木宛（議会事務局調査係長）

▽都市開発部下務課課長補佐　松田芳朗（下務課庶務係長）

▽議会事務局庶務担当主幹　中村進（議事係長）

▽監査委員事務局次長　島津三津郎（監査第一係長）

◇異動

▽企画室職員課長　丸岩利栄（研修係担当主幹）

▽総務部助教課長　渡邊浩彦（用度課長）

▽総務部管財課主幹兼開発公社担当主幹兼開発公社担当主幹　秋山勇（保健衛生課長）

▽総務部用度課長　二見良造（建設部用地担当主幹）

▽総務部市民税課長　小倉勇（職員課長）

▽市民部　青少年課長　高梨光一（総務課長）

▽区画整理担当参事　原田勇（総務財政課長）

◇異動

▽契約調整・工事検査担当参事　山本登三（区画整理担当主幹）

◇採用

▽教育委員会指導部参事兼指導室長　中嶋恵正（山城中学校長）

◇事務発令

▽指導部長兼教育研究所長　遠藤一男（指導部長）

◇退職

▽参事　広井政雄（契約調整担当参事兼工事検査担当）

▽参事　猪俣熊（市民税課長）

◇課長級・昇格

▽区画整理担当参事　原田勇（総務財政課長）

◇異動

▽福祉部児童課長　山口彰蔵（青少年課長）

▽環境部保健衛生課長　前井秀之（医事課長）

▽建設部道路補修課工務担当主幹　井上友久（公社担当主幹）

▽都市開発部開発指導課長　高橋稔（工事検査主幹）

▽工事検査室工事検査担当主幹　長坂庄吉（開発指導課長）

▽市民病院医事課長　石井政雄（庶務課課長補佐）

▽選挙管理委員会事務局長　長尾新司（児童課長）

▽管理部庶務課長　佐藤嘉信（施設課長）

▽管理部施設課長　和田鶴男（選挙管理委員会事務局長）

▽企画室職員会事務局長　川崎勝也（工務課）

▽教育研究所所長　梅川博吉（太洋中学校校長）

◇退職

▽主幹　近藤勝也（大野中学校教諭）

◇採用

▽指導部体育課社会教育担当主幹

▽企画室職員研修特修係担当主幹　小泉保宏（社会教育課長補佐）

▽指導部社会教育課社会教育担当主幹　小泉保宏（社会教育課長補佐）

◇退職

▽主幹　繁田孝（大野中学校教諭）

▽教育研究所所長　梅川博吉（太洋中学校校長）

グラッときたら…

防災ミニ百科その2

あわてて外に飛び出すな

反射的に、外に飛び出すと屋根瓦や窓ガラスの破片などが落ちてきてかえって危険です。大きな地震でも、大ゆれは一分位でおさまるといわれていますので、あわてないで次になすべき行動を自分自身にいいきかせることです。

担当　道路補修課　23―1111　内線404

自転車は正しく置きましょう

計画課計画係　TEL23―1111　内線429

歩行者の安全を守るため、自分の自転車は他人の迷惑にならないように置きましょう。

自転車を移動します

平塚駅南口の交差点付近に放置してある自転車は紅谷町駐車場東側に移動するので置かないでほしい。

健康のために歩こう

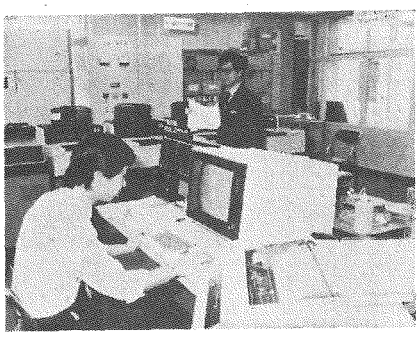
駅の近くで自転車を利用している方にお願いしたい。自転車置場が不足しているので、駅まで10分位の方は、健康のためにも、ぜひ歩いていただきたい。

行政サービスに

電子計算機中型へ

住民記録や土地資料電算化

○……小型の電子計算機を導入して市役所の計算事務や納付書などの手書き作業を、機械化したのは……○
○……六年前だった。しかし、すでに計算業務は、機械の能力を超える量に増えている。また、新し……○
○……い施策の出現によって、計算機から情報処理もできる機能が要求されてきた。このため、これ……○
○……らの機能を備えた電子計算機にレベルアップした。……○


ボタンひとつで操作できるコンピューター操作卓

新しくレベルアップした電子計算機は、ACOS（エィコス）シリーズ77・NEAC（ニィック）システム四〇〇という機種（電子計算機では中型の部類に入る）で、新機種への移行作業が終わったばかりで、二月ごろから、新機種への移行作業が始められていた。四月から本格的な作業が始められている。

新機種のレベルアップによって、新しく住民記録と土地・建物などの情報に関する資料を電算化する。特に住民記録については、住民基本台帳に記載されている氏名・住所・生年月日など電算化される。

これによって、従来の電算業務では、できなかった行政サービスや情報の提供が可能になる。例えば、敬老祝い金や児童手当の該当者の抽出などがそれ。

◎これからの開発予定の電算業務
選挙、償却資産税、住民表閲覧計、償却資産税、財務会計、年金、老人福祉業務、予防接種等保健衛生、道路台帳管理、工事別設計金額の算出、病院関係、就学児童等学事関係、図書館業務、その他

情報の処理能力も

市が最初に電子計算機を購入したのは、十二年前の昭和四十一年。これによって職員がソロバンでやっていた計算業務や納付書の手書き作業などは大幅に短縮された。

しかし、子供・老人などに対する福祉事業や公害・下水道・交通など生活環境の問題など、市の仕事は年々とともに増え、その内容も複雑になっている。こうした問題に対処するため、電子計算機も単に計算する機能だけでなく、行政や住民間の情報を処理することまで要求されてきた。たとえば、福祉事業では受給者の落ちこぼれを発見することや将来の受給者数を予測する仕事、敬老会など市の主催する行事の案内状を出すなど。

こうした、新しい要求から派生した仕事のほか、従来からあった計算業務もすでに機械の処理能力が限られていたため、新しい電算化ができなかった。

このため、市の仕事を進めるうえで、基本となる住民記録と土地・家屋の資料を電算化することになり、新機種のレベルアップとなった。

この電子計算機によって、これからは、統計資料など行政や住民に関する膨大な情報を得ることができる。

プライバシー保護

規則設置で適正な運営を

電子計算機は、計算する能力に加えて、資料の記憶・抽出・分類などの能力に優れていて、操作一つで多くの資料を簡単に取り出すことができる。

しかし、こうした利点がある反面、悪用されると個人のプライバシーが侵される危険が出てくる。

そこで、市では、住民票の記載事項を電算機に組み込むにあたり個人のプライバシーと適正な運営をするため、百一条からなる「平塚市電子計算組織運営規程」をつくってデーターの保護にも十分配慮することになった。

保険料が改正

四月から二、七三〇円

国民年金は、年をとったり、不幸にして障害者となったり、一定の年金を支給して年齢の安定を図るもの。

そのため国民年金では、年金額を生活水準や物価の変動に見合ったものとするため、年金額のみなおし等行い、今では毎年給付改善が図られている。昨年度は月から拠出年金が九・四％引き上げられ、十年年金年額二十四万六千円から二十六万九千百円に、二十五年年金で三十九万円から四十七万六千七百四十二円に改められ、一年年金年額四万二千円から四万七百円に改められる。

また、今年は七月からさらに七・六％程度の引き上げが予定されている。

年金給付は、保険料の積立金と国庫負担によってまかなわれているので、年金額が引き上げられると、財源確保のため年金額とのバランスを考えた保険料額の引き上げが必要となってくる。

このようなことから、保険料の額が昭和五十三年四月分から、月額二千七百三十円に改められることになった。

「安い保険料で高い給付」は誰でも望むところだが、制度を健全に維持運営していくためにも、またみなさんの年金をより豊かにするためにも、保険料の適正負担について十分ご理解をいただきたい。なお、付加保険料は、今までどおり月額四百円。

本年度の納付書は、五月中旬に送付します。

監査の結果

平塚市監査委員は、監査の結果を次のとおり公表した。

▽監査委員　石田成弘氏
　同　星崎幸雄氏

【公表二月二十一日付】

▽監査の報告　監査公表第二号
▽監査の対象　定期監査
▽監査の対象とした施設の名称
若草、須賀、夕陽ヶ丘、花水台各保育園　花水台母子寮、福祉会館、大神福祉作業所、粗大ゴミ破砕処理場、火葬場、水産物地方卸売市場。
▽監査の実施期間　昭和五十三年一月二十五日から同年二月七日まで。
▽監査手続き　平塚市監査基準による。
▽監査の対象とした事項および結果。
(1) 施設の維持管理について
おおむね良好に維持管理されているものと認められたが、一部に補修等を要する箇所があったので維持管理には特に意を用いられたい。
(2) 物品の出納・保管について
おおむね良好に管理されているものと認められた。

忘れるな心のカギを

とられてからではもう遅い

四月二十二日から四月三十日まで、春の防犯運動が始まる。みんなの力で空き巣をなくそう。

厳しかったのも去り、新緑につつまれたさわやかな行楽の季節を迎え、人々の気持ちもついゆるみがちになる。また、花見などで留守にする家も多く、空き巣狙いや自転車ドロボーなどの被害がいつもの月より多くなっている。

これらの犯罪をなくすため、期間中は市をはじめ警察や防犯協会、各種防犯団体が総力をあげて警戒にあたる。みなさんも次のことを守って、被害にあわないよう気をつけていただきたい。

空き巣の被害あわないコツ

空き巣は、犯罪の中で一番多く昨年一年間における県下の発生は九千七百六十七件（全警察管内、二四二件）で、五億五千万円もの貴重な財産が被害にあっている。

そこで被害にあわないために、次の三つを守ってほしい。

◎戸締まり各確認
家を長い間留守にするときはもちろん、ちょっとの外出で留守にするときでも、必ず戸締まりをしさらにもう一度確認するようにしよう。

◎あやしい人に声を
ドロボーは、人の目と声をかけられるのが何よりもこわいと、告白している。他人の家をのぞきこんだり、街の中をうろうろしている不審な人を見かけたら、「何かご用ですか」と、必ず声をかけよう。

◎留守のたのみあい
あなたが家を留守にするときはお隣りへ留守中の見回りをたのむ。また、頼まれたときはお互いに心よく引き受けるようにしよう。

自転車ドロにあわないコツ

自転車はカギと名前・防犯登録を合い言葉に次のことを守っていただきたい。

◇カギはチェーン鍵などを必ずかけるを取り付ける。
◇住所と名前は、自転車の泥よけなど見やすいところに、はっきり書いておこう。
◇防犯登録をしよう

防犯標語

○お出かけは一声かけて
　かぎかけて……
○かけたかな、かぎと
　一声もう一度……
○防犯はあなたの町から
　家庭から……

あなたの名前は……

現在市では、行政事務の効率化を図るため、市民みなさんの住所登録簡単出をもとに電子計算機への収録事務を進めている。

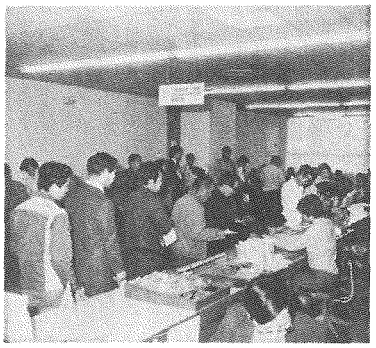
このため、往復はがきで氏名の読みかたについて、確認照会をするので、「間違い」があったら返信はがきに正しい読みかたを記入のうえ、返送していただきたい。発送は、四月二十五日から二十五日の予定。

詳しいことは、市民課（電話23―二二一）内線三二九）へお問合せください。

記入例　↓この欄に記入を

整理番号	氏　名	正しい読みかた
0123450	セイタイチヒコ	キヨタカズヒコ
0123451	セイタユウコ	キヨタヒロコ
0123452	セイタタケシ	キヨタツヨシ
0123453	ヒラツカハナコ	

※正しい場合は記入の必要ありません。



土曜日の窓口は混雑

○○○○○○○○

火曜日から金曜日の間に

最近の週休二日制の実施にともない、土曜日に来庁される方が非常に多くなっている。

新学期の始まる春の季節は、戸籍の届出、住所の移動、戸籍、住民票、印鑑等の証明の請求される方が増え、窓口が大変混雑し、長い時間待たされることがある。

参考までに、一週間の取り扱い状況を、一時間当たりにして調べてみると、月曜日は百十二件、火曜日から金曜日までは八十七件、土曜日は百十五件と圧倒的に多い数字となっている。

したがって、混雑する土曜日は避けて、他の日に来庁されると、待つ時間もなくてすむ。

ぜひ、ご協力を。

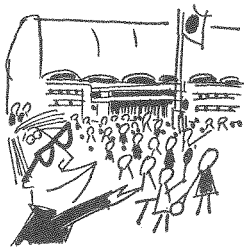
5月1日は固定資産税、都市計画税、軽自動車税の納期です

◆納税出張窓口
・4月28日（金）午後1時30分～3時
・富士見公民館と諏訪町会館

なお、納税の相談は市役所窓口11番で受け付けています。

見附台体育館開放日

――第2・第4月曜日――



誰でも自由に利用できる。種目はバスケット、バレー、バドミントン、卓球。用具はできるだけ各自持参する。

○4月24日（月）午後1時～8時
○5月8日（月）　〃
○〃22日（月）　〃

※なお、運動ぐつ（上ばき）と運動のできる服装で参加すること

歩く運動中央大会

◇とき　5月14日（日）
◇集合場所　平塚駅出札口前
午前7時20分集合
◎コース　平塚駅―国府津―谷峨駅…野宵開戸…大野山…深沢部落…鍛治屋敷（解散）―山北駅―平塚駅（16：00）
◎持参するもの　弁当、水筒、雨具、はきなれた靴と交通費700円を用意。
担当　体育課（31）3060

おばあちゃんとお母さんと姉のてるみちゃんと楽しいひととき

入学式の三日前、近所の公園で元気に遊ぶ三人。左からちいちゃんとたまちゃんとさっちゃん

カメラレポート

たまちゃん・さとちゃん・ちいちゃん

入学おめでとう

四月五日は小学校の入学式、待ち小学校に珍らしい三つ子の姉妹が入学した。

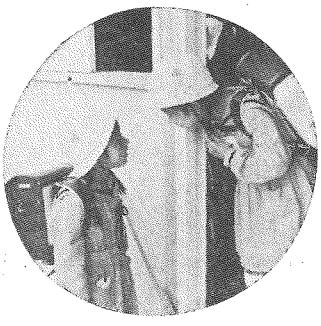
この日のために、おばあちゃんが作ってくれたおそろいのワンピースを着て、お母さんと一緒に元気に登校した。この三つ子の姉妹は、代官町にお住まいの建築業渡部賀八（34歳）さんの二女珠美ちゃんと、三女の里美ちゃん、四女の千晴ちゃん、三人ともそろって活発なとても明るい女の子だ。

クラスは、一組がいつもジーパン姿で「ぼくは」と男のこのような話し方をする「さとちゃん」、二組はみかんが大好きというやさしい「ちいちゃん」、三組はいつもリーダー格でお姉さんぶる「たまちゃん」とみんな別々。これは独立心を養うために別々の方がよいと学校側の配慮とか。一緒だったら見分けがつかなくて、先生の方がかえって困るだろうが…。

三姉妹には、四年生の美香ちゃんがいるのでよくめんどうを見てくれる。朝の登校は「お姉ちゃんと一緒」、帰りは待ち合わせて三人そろって「ただいま」なので安心とお母さん。それに、まだ二、三日の学校だが、学校は楽しいもう友達もできたようだ。そしておばさんも三人のために、自分の手で現在家を新築中で、もうすぐ引っ越し。

希望に燃えた三姉妹、21世紀へ向けて出発する平塚市とともに、これから素晴らしい世界が開かれることだろう。

双子の清田ようこちゃんと、ともこちゃんとも友達に



ないしょばなしをするたまちゃんとちいちゃん

待ちに待った入学式。「お友達いっぱいいる」とちいちゃん。近所のおばさんも見送ってくれた

ごみ収集（もえるごみ）

5月3日行います

五月三日（水）憲法記念日は祝日ですが、飛石連休となるため、特別にもえるごみだけ収集します。当日は、決められた場所に午前八時三十分までにお出しください。

ただし四月二十九日（土）と五月三日（水）と続いて重なるため、この地域のために特別収集を行うもの。

天皇誕生日と五月五日（金）ともの日の祝日は、ごみ収集はしません。お間違いのないまで、ご協力を。

処理開始区域広がる

早めに水洗化トイレへ

昭和五十二年度の事業として、工事をしていた公共下水道工事が完了したので、五月一日から次の区域が処理開始できるようになった。

【処理開始区域】

千石河岸、札場町、須賀、志町、龍城ケ丘、宮松町、中里、天沼、東八幡三丁目、東八幡五丁目、長瀞、四之宮、田村の各一部。

この区域内にある家屋または事業所等をお持ちの方は、早目に排水設備（水洗化）工事をしていただきたい。

処理開始されると、その区域内にある建物の所有者は、くみ取り便所を三年以内に水洗便所に、その他の排水設備は、一年以内に設置することが義務づけられている。また、計画の古い事業所等はお急ぎを。

◎工事は指定工事店へ

施工については、平塚市公共下水道指定工事店でなければならない。申請手続きも代行する。

特に、注意することは、家屋の新築等で一括建築業者に請け負わせる場合、排水設備工事については平塚市指定工事店であるか確認していただきたい。

◎融資のあっせんも

一般家庭や食堂、アパートの水洗化改造資金にお困りの方は、融資あっせん制度もある。また、自己資金で行う人には、助成金制度もあるのでご相談を。

詳しくは、業務課普及係（電話23―二二一内線四四九）

床下に薬剤散布を

地区組織の自主活動として実施している「害生害虫の駆除と発生予防のための床下薬剤散布」を左表のとおり実施する。

散布日に留守にする家庭では、どこから薬剤散布をしたらよいかわかるようにしておいていただきたい。

薬剤床下散布日程表

【旭地区】
4月15日、17日　徳延自治会
〃 18日、19日　纐自治会
【吉沢地区】
4月21日　中吉沢自治会
〃 21日　下吉沢自治会
〃 22日　上吉沢自治会
【土屋地区】
4月25日　上惣領、惣領分自治会
〃 24日　大熊子分自治会
〃 26日　大寺分自治会
【金目地区】
4月28日　真田東部、西部自治会
5月1日　青柳自治会
〃 2日　北久保、大久保
中久保自治会
〃 4日　堀之内自治会、東海大職員住宅
〃 6日　太田自治会
〃 9日　根下、千須谷、坪之内自治会
〃10日、11日　片岡自治会
【岡崎地区】
5月13日　別北、矢崎自治会
〃 15日　丸島、大畑自治会
〃 16日　西庭地、入山瀬、市営住宅岡崎自治会

※以下次号でお知らせする

新しい日付印が…

金目郵便局では、第四十五回週信記念日（四月二十日）を記念して、風景入りの通信月付印を使用することになった。

この日付印の図案は、金目観音堂の厨子と、平塚市になじみの深いなでしこの花、そして富士山と丹沢連峰の遠景と金目川が描かれている。

四月二十日から使用されることになるが、記念して初日印を押した記念台紙を特別頒布することになっている。

▽記念台紙A　一枚三十円（切手貼付、台紙無料）

▽記念台紙B　一枚百二十円（官製はがきの裏面に四月二十日発売の微味切手二枚をのり付けしたもの。切手、台紙原価）

ふるさとへの便りに利用されては。

スポーツだより

バスケットボール教室開く

平塚バスケットボール協会では昭和五十三年度のミニバスケットボール教室の会員を募集している。定期練習は、毎週土曜日だが、日曜日にもあることもある。

▽期間　4月から昭和54年3月まで、時間は午後2時から午後4時までだ。

▽会場　見附台体育館ほか

▽対象　小学校四年生から六年生までの男女。

▽申し込み先　平塚バスケットボール協会事務局（ニシキスポーツ電話27―五六四〇）

アンテナニュース

便利な自動支払いを

毎月の電話料金は、わざわざ電話局の窓口へおいでになるのも、あなたの預金口座から銀行などの機関がかわって払い込みをしてくれる。

手続きは簡単。銀行などでお使いの通帳とその印鑑を電話局か金融機関へご持参を。この申し出をすれば、電話料の自動支払いはオッケーとなる。

なお、電話料金の計算期間は次のとおり。

◎局番　21、22、23、54、55局の方は＝前月一日から前月末日までに使用されたもの。

◎局番　31、32、33、34、58局の方は＝前月十一日から当月十日までの分。

詳しくは、平塚電報電話局（電話21―〇九九二無料）へ。

テレホンマナー

★ベルが鳴ったら…

急ぎの電話なのに相手がなかなか出ないので、イライラした経験は…。

ベルが鳴ったらできるだけ早く出る習慣をつけるようにしよう。四回ぐらいベルが鳴り、待たせたときは「お待たせしました」のひとことを忘れずに。

局では、電話ミチケットのテレホンサービスを行っている。無料で一度おかけになっては…。・32―〇〇〇（ゼロ番）

昭和53年度体育行事予定表

★4月～6月　婦人体力づくり教室
★5月14日　歩く運動中央大会
★〃 16日　婦人卓球大会（団体戦）
★6月2日～4日　市民登山
★〃 18日　スポーツの祭典
★7月29日～8月5日　少年野球大会
★7月～9月　婦人体力づくり教室
★8月　第12回少年少女水泳大会
★8月27日　市民総合体育大会
★9月3日　〃
★9月10日　〃
★9月19日～20日　婦人テニストーナメント
★10月10日　国民スポーツの日
★〃　地区レクリエーション大会
★10月17日　婦人バレーボール大会
★10月29日　少年少女剣道大会

第8回少年マラソン大会から

☆10月～12月　婦人体力づくり教室
☆11月5日　歩く運動中央大会
☆11月19日　第27回月例少年マラソン大会
☆11月26日　実業団体育大会
☆11月27日～12月1日　社交ダンス講習会
☆12月17日　第28回月例少年マラソン大会
☆12月3日　実業団体育大会
☆1月7日　第25回市内一周駅伝競走大会
☆1月14日　第18回実業団駅伝競走大会
☆1月19日～22日　市民スキー講習会
☆1月28日　第8回月例少年マラソン大会
☆1月～3月　婦人体育づくり教室
☆2月18日　第30回月例少年マラソン大会
☆3月18日　第9回少年マラソン大会

担当　教育委員会体育課　31―3060

障害者に手当を支給

詳しくは福祉課へ相談を

国、県、市では、在宅重度の障害者（児）に対し、その福祉の増進を図ることを目的として、福祉手当を支給している。

そこで、新しい市になられた方やまだこの制度を知らない方のために、国・県・市それぞれの福祉手当を紹介しよう。

該当する方は、すぐ手続きをしていただきたい。窓口は、福祉課更生福祉係（電話23―1111内線二二二）で行っている。

◎県在宅重度障害者手当

▽対象　①重度障害者（身体障害者手帳一級、二級の所持者、あるいは児童相談所、更生相談所で知能指数35以下と判定された人。また身体障害者手帳三級で、かつ知能指数50以下の人）

②重度障害者等（身体障害者手帳を持っている三級の人、あるいは知能指数40以下の人。また、四級の身体障害者手帳を持っている知能指数50以下の人）

▽手当額　重度障害者は年額二万円、重度障害者等は年額一万円。ただし、福祉手当（国）受給者は年額一万円。

▽申請期間　四月、五月の二カ月

◎重度障害者福祉手当（国）

▽対象　①両眼の視力の和が〇・〇二以下のもの。

②両耳の聴力が補聴器を用いても音声を識別することができない程度のもの。

③両上肢の機能に著しい障害を有するもの。両上肢のすべての指を欠くもの。両下肢の用を全く廃したもの。両大腿を二分の一以上失ったもの。体幹の機能に座っていることができない程度の障害があるもの。精神または、身体の重度の障害により、日常生活において常時介護を必要とする状態にあるもの。

▽手当の額　月額五千五百円

▽申請期間　随時。ただし、所得制限があり、制限額以上の場合は支給停止になる。

◎平塚市心身障害者福祉手当

▽対象　平塚市に住民票のある在宅者であり、身体障害者手帳一級から二級までの所持者。また、精神薄弱者で知能指数50以下と判定された人。

▽手当の額　月額一千円

▽申請期間　随時

【手続きの方法】

申請に必要な印鑑や診断書などそれぞれ書類が違うので、市福祉課更生福祉係（電話21―1111内線二二二）におたずねを。

受給中の方は不要

現在受給中（または停止中）の方は、新たに申請手続きはいらない。

お年寄りの実態調査

ねたきりと一人暮らし

市では、いま民生委員に依頼して「ねたきり老人」と「ひとり暮らし老人」の生活実態調査を実施している。

この調査は、民生委員が直接受け持ち区域のお宅に伺って調査するので、該当者はご協力を。

また、調査が終了した時点で、ねたきり老人やひとり暮らし老人が発生した場合は、そのつどお近くの民生委員に申し出ていただきたい。

なお、この調査は、老人福祉対策の基本台帳として市が保管活用するもので、ねたきり老人の場合は別障害者児童の基本台帳も兼ねている。

※お問い合わせは福祉課老人福祉係（電話23―1111内線二二六）へ、おいでいただきたい。この調査は、四月分以降の手当支給に必要なものなので忘れずに。

児童扶養手当等受給の方に

昭和五三年四月二日以降に児童扶養手当（母子家庭等）と特別児童扶養手当（障害児の家族）を受けている方は、五十三年度の手続きが必要となっている。

手続きを受ける方は、まず五十三年四月期分の手当を受領してから、五月十五日までに、印鑑（証書に押してある印）と手当証書を持参して、市児童課児童係（電話23―1111内線二二六）へ、おいでいただきたい。この手当は、四月分以降の手当支給に必要なものなので忘れずに。

技術講習会のご案内

市商工課と県立技能訓練センター湘南支所では、技能水準向上の講習会を開く。

◇問題解決の進め方（1）

問題解決の意義、分類、問題解決のプロセスとその急所について事例を用いて研究する

- 資格　監督者訓練修了者または管理者15人を対象。
- 講習　6月中旬午後2時～5時まで。

◇生産管理入門

管理手法を初歩からわかりやすく指導。

- 資格　中小企業の管理、監督者および生産管理を勉強しようとする方。
- 講習　5月下旬。20人を対象。

◇OJTの進め方

単なる押しつけの部下指導でなく、個人能力の充実に新しい方向――職場の能力アップ――を含めて展開する方法論の研究とあわせて、実際の効果的展開に役立つOJTのスキルを体験的につかむことをねらいとする講習

- 資格　係長、課長等の職場管理者15人対象
- 講習　4月20日～28日の6日間、午後1時から5時まで。

◇監督者訓練（TWI）

第一線監督者に監督者としての基本的な技能を身につけさせ、監督能力を発揮させる。

- 資格　第一線監督者、組長、班長、職長等10人を対象
- 講習　追って決める。

◇プレス機械作業主任講習会

労働安全衛生法に基づき、プレス機械作業主任者の資格を取得するためのもの。

- 資格　プレス機械作業に5年以上の経験者20人を対象。

◇旋盤基礎作業法

職種転換や手加工作業に従事される方で、さらに機械加工の分野に技能を拡げたいと思われる方に対し、旋盤加工の実技を通じ、機械加工の基礎的な技能を習得するためのもの

- 資格　義務教育修了者5人を対象
- 講習　5月11日～6月29日

◇研削といし取り扱い作業

この講習は、特別教育修了証を取得するためのもので、あわせて基礎的な知識と技能向上を図るための講習会。

- 資格　研削といしの取り替えまたは、取り替え時の試運転の業務に従事しようとする方および、この教育を受けようとする希望者25人を対象。
- 講習　4月17日～28日午後6時から8時25分まで。

◇1、2級技能士実技講習会

本年度技能検定実技試験を受検される方々のためのもの。

- 資格　工場板金1、2級技能検定実技受験者
- 講習　第1回6月26日（月）～7月10日（月）、第2回7月11日（火）～7月24日（月）午後6時から8時30分まで。

◇2級技能士学科講習会

2級技能検定（プラント配管）の学科試験に合格できる程度の知識を修得することを目的としたもの。

- 資格　2級技能検定の受検資格に定める経験年数と同程度の実務経験のある方。20人対象。
- 講習　5月8日（日）から7月28日（金）までの34日間。午後6時～8時55分

◆申し込み　市商工課工業係に用意してある申込書に記入のうえ、商工課へ申し込みを

- 商工課工業係（23）1111内線550

趣味の講座を開く

老人を対象に九コース

福祉会館では、五十三年度老人対象趣味の講座の受講生を募集している。

参加資格は、市内在住の六十歳以上の方で、講座は九コース。一人一コースだけ申し込めることになっている。

なお、定員になりしだい締め切るので早めに申し込みを。詳しいことは平塚市福祉会館（電話33―三三三）へおたずねを。

講座内容は次のとおり

【料理コース】　5月から54年2月まで十回――定員15人

【手芸コース】　5月から54年3月まで十一回――定員20人。

【茶道コース】　5月から54年3月まで十一回――定員10人。

【華道コース】　5月から54年3月まで十一回――定員15人。

【書道コース】　5月から54年3月まで十一回――定員20人

【囲碁コース】　8月から55年3月まで十一回――定員30人。

【将棋コース】　9月から10月まで十回――定員30人。

【民謡コース】　7月から8月まで五回――定員30人。

【民踊コース】　9月から10月まで五回――定員30人。

▽受講料　無料（ただし、材料のいるものは実費を負担する）

▽時間　茶道コースは午前10時から午後三時まで。その他のコースは午前十時から十二時まで。

鎌倉彫りの講座

平塚市社会福祉協議会では、おとしよりの趣味として、鎌倉彫りの講座を開く。希望される方は、早めに申し込みを。

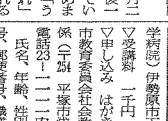
▽対象　六十五歳以上の方で、市内に在住の人。先着20人。ただし初心者に限る。

▽講座の期間　5月から10月までの毎月一回の予定。

▽受講料　無料。なお、彫刻刀約五千円位と材料費、ウルシ塗り等の費用がかかる。

▽申し込み　往復はがきに住所、氏名、性別、生年月日、電話番号を記入のうえ、平塚市福祉会館内　社会福祉協議会（33―三七七七）へ。

公民館まつり



公民館だより

豊田公民館では、四月二十一日から二十三日まで公民館まつりを開く。ご近所お誘い合わせのうえご来場を。

▽催し物　作品展示、芸能発表、茶会、ダンスパーティーなど。

その他、詳しいことは豊田公民館（電話32―七三七三）へ。

県の大学公開講座開く

「すこやかに老いるために」というテーマで、県の大学公開講座が開かれる。

期間は、五月十九日から七月二十一日までで、毎週金曜日午後一時三十分から四時までとなっている。講座内容は、「頭痛、とめまいに「ひらき」と腰折れ「せきとめきれ」「性について」など。希望される方は、早めに申し込みを。

▽期間　5月19日～7月21日

▽会場　東海大学医学部（東海大学病院）伊勢原市下柏屋一四三

▽受講料　一千円

▽申し込み　はがきまたは電話で市教育委員会社会教育課成人教育係（〒259　平塚市浅間町九一　電話23―1111内線五一四）へ。氏名、年齢、性別、住所電話番号、郵便番号、職業をおわすこと。

保険証がはだ色に変わる

四月一日から国民健康保険証が新しくなった。色は「はだ色」。

四月一日以降医療機関で治療を受けるときは、新しい保険証を必ず提示していただきたい。以前から引き続き診療を受けている人も同様。保険証をお持ちにならないと自費診療になるのでご注意を。

なお、転居等された場合は、保険証の記入事項が変わるので必ず届け出を。

また新しい保険証は、三月下旬に国保加入世帯に郵送されているが、まだ届かない世帯や被保険者氏名等記載事項に不明なところがあった場合はお問い合わせを。

- 保険年金課給付係（電話23―1111内線二四六）

◎古い保険証返還

有効期限の切れた保険証は、市役所保険年金課（窓口四番）か最寄りの市立公民館、またはお駅ビル連絡所へお返しを。

新着図書

文学

風の遺産	新田次郎
虎鳥	後藤明生
ある再婚	森泰三
風よ雲よ　上下	陳舜臣
過ぎにし楽しき年	阿部昭
わが小泉八雲	但馬実夫
日本悪妻に乾杯	深田祐介
閃光に向って走れ	佐木隆三
緋の記憶	仁木悦子
ひまわりの家	楠田芳子
三十すぎのぼたん雪	田辺聖子
土方歳三散華	広瀬仁紀
南海に叫ぶ	早乙女貢
さらば人間	田中光二
クワイヤボーイズ	ウオンボー
回帰線に吼ゆ	西村寿行

ノンフィクション

新ふらんす物語	萩野弘己
わた史発掘	小沢昭一
醜いアメリカ商人	レオ・グンテイ
銀行管理の内幕	森彰英
もう一つの人生	佐明子
動物賛歌	西山登志雄
ヨーロッパ汽気見舞	ポール・ボネ
静かに流れるテムズ川	木村治美
相撲のわかる本	北出清五郎
ゴルフ大脳生理学	松枝張
女性の英語	南和子
鬼手研究	升田幸三
3歳までに決る	阿部進
モノドンの魚心あれば人心	菅能誠一
高杉晋作のすべて	古川薫編

家庭・生活

日本の味	山本祥一郎
ロシア料理	長堀美代
自分でできるツボ健康法	芦沢勝助

青少年映画劇場

◇と　き　4月23日（日）
午前8時30分から

◇ところ　松竹紅谷座
大人、小人とも100円

◇題　名　西遊記

図書館

☆映画会

- 5月14日（日）　10時と14時
  - 「学習の旅シリーズ　日光」　カラー15分
  - 「学習の旅シリーズ　奈良」　カラー20分
  - 「京都御所」　カラー25分

☆こども映画会

- 4月23日（日）　10時と14時
  - 「わんわんの冒険旅行」　カラー　45分
- 5月28日（日）　10時と14時
  - 「おとし穴」　カラー　15分
  - 「赤い風船」　カラー　40分

☆登録替え

50年度に登録された方は、利用券の有効期限が切れましたので、登録替えをしてください。

51、52年度に登録された方は、住所確認のうえ、ひきつづき同じ利用券で借りられます。

☆開館時間

- 貸出室、参考室、学習室
  火～日曜日　9時～16時50分
- こども室
  火～土曜日　13時～16時50分
  日曜日　9時～16時50分

催し物コーナー

★休館日
毎週月曜日　毎月月末　祝日（4月29日・5月3日・5月5日）

★図書館　〒254　平塚市浅間町12―41
電話（31）0415

博物館

☆古文書講読会会員募集

- 期間　5月から54年3月まで。
- 日時　毎月第2・4土曜日午後2時から4時まで。
- 対象　一般男女（高校生以上）
- 人員　40人（ただし、先着順）
- 応募方法　往復はがきに氏名、住所、年齢を記入のうえ4月25日までに申し込みを。

☆たんぽぽ調査協力者募集

平塚に見られるたんぽぽには、市街地に多いセイヨウタンポポと、郊外のカントウタンポポの2種類がある。この2つの分布を調べてみることになった。だれでもできる簡単な調査なので、ぜひご協力を。

- 説明会　4月30日（日）午後1時から「タンポポ調査の話」
- 調査日　5月1日から10日。各自つごうのよいときに半日調査を行う。
- まとめ　5月14日（日）午前10時から
- 申し込み　4月25日までにはがきで申し込む。小学生5年生以上。

★博物館　〒254　浅間町12―41　33―5111

青少年会館

☆お茶の間日本史
――生活に役立つ日本史（徳川時代）――

- とき　4月19日から毎月第3水曜日午前10時から12時まで。
- 対象　地域婦人30人を対象

☆ふるさとの民謡教室
――民謡の歌とおどりの研究・練習――

- とき　4月21日～5月26日の毎週金曜日午後6時30分から8時30分まで。
- 対象　青少年・一般20人を対象

☆サークルリーダー会議
――昭和53年度活動について――

- とき　4月26日（水）午後6時30分から8時30分まで。
- 対象　会館利用サークルリーダー20人を対象

☆ビューロー月例会議
――ボランティア・ビューローに関する話し合い――

- とき　5月10日（水）午後6時30分から8時30分まで。
- 対象　参加自由

☆たのしめるギター教室
――フォーク・ギター入門――

- とき　5月17日～6月21日までの毎週水曜日午後6時30分から8時30分まで。
- 講師　磯部盛治氏
- 対象　勤労青少年20人を対象

★休館日　毎週月曜日と4月29日、5月3日6日

※催しものの申し込みは、電話または直接来館のうえお気軽にどうぞ。

予防接種会場かわる

予防接種会場として使用していた八坂神社境内にある町内会の八幡公民館は、市立八幡公民館が完成したので、4月から市立八幡公民館で行うことになった。

※「予防接種に必要なもの」と「予防接種を受けられない人」については市保健衛生課へ　23・11・11

小児マヒ生ワク

■対象・接種当日に満3か月を経過して、18か月未満の乳幼児（満18か月に達しないうちに2回の服用をすませる）健康上の理由で受けられなかった人は、満4歳に達しないうちなら受けられます。

■時間・13時30分～15時まで。ただし※印の会場は14時～15時。

巡回日程

4月25日　崇善公民館　旭公民館
　　※中央農協士沢支所
〃 26日　大野公民館
　　横内団地集会場
　　※豊田公民館
〃 27日　須賀公民館
　　※松原公民館
　　※金田公民館
〃 28日　中原公民館　金目公民館
　　※岡崎公民館
5月9日　神田公民館　八幡公民館
　　※城島公民館
〃 10日　花水公民館
　　平塚市民病院

百日せき シフテリア 破傷風

毎月実施しています。

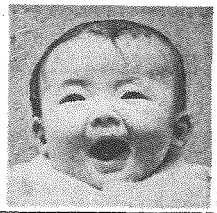
予防接種カレンダー

4月　赤ちゃん健康メモ

個人通知はありません…この日程表を見やすい所へ

赤ちゃんのステーション

小飯塚貴世江（こいづかきよえ）ちゃん



☆住所　八重咲町7―20　洋菓子店「モコ」を経営の小飯塚義昭さん（35歳）と知子さん（27歳）の長女6か月で身長68㌢、体重7㌔。☆。52年10月15日生まれ。お フロに入るときはパパとお兄ちゃんと一緒に入ることが大好き。パパがとてもやさしくて、店が終わると一緒に寝たりおむつも替えてくれる。それに浩道お兄ちゃん（3歳）もよく遊んでくれる。でも カゼもうつされちゃった。

≪募集≫《応募》官製はがきに住所・父母の氏名・赤ちゃんの名まえと生年月日・親の年齢・電話番号・父親の職業を書いてお出しください。対象は1年未満の赤ちゃんです。応募されたはがきは、毎月20日（20日消印まで）に締切り、翌月の広報紙に掲載します。掲載した赤ちゃんには、記念写真と掲載広報紙10部を差しあげます。（今月の応募者は33人でした）

■あて先・〒254茅ヶ崎郵9番1号・平塚市秘書広報課赤ちゃん募集係。

■対象・【第1期】―3回受ける。生後2週から4週までの幼児。（接種間隔は2回3回とも3週間から8週間）

【第2期】―1回受ける。第1期の3回目が終わってから1年から1年半までの期間に受ける（生後4歳までに第2期を完了することが望ましい。）

※第1期が終了して第2期の接種をしていない幼児は、6歳まで受けられる（ただし5歳半から6歳未満の幼児はジフテリア、破傷風の二種混合。）

■時間・13時30分～15時まで。ただし※印の会場は14時～15時

【4月】

18日　崇善公民館　旭公民館
　　※中央農協士沢支所
19日　大野公民館　横内団地集会場
　　※豊田公民館
20日　須賀公民館　※松原公民館
　　※金田公民館

赤ちゃん相談

満1歳までの赤ちゃんを対象
時間は9時30分～
10時30分母子健康手帳を持参。

4月18日　神田公民館
〃 20日　岡崎公民館
〃 25日　大野公民館
〃 27日　吉沢公民館
5月2日　須賀公民館
〃 4日　金田公民館
〃 11日　土屋公民館
〃 12日　市役所B会議室
〃 16日　富士見公民館

母親教室

初めて妊娠された方を対象に母親教室を開きます。なるべく妊娠7か月までにお受けください。時間は13時30分から16時まで、母子健康手帳筆記用具をお持ちください。

日程　5月1日、8日、15日、22日
場所　市役所B会議室
申し込み　電話かハガキで
　　浅間町9―1市保健衛生課
電話　23―1111　内線259・260

保健所だより

◆平塚保健所（電話32―0130）
母子健康手帳をお持ちください。

乳幼児検診

■場所　平塚保健所
■時間　13時～14時まで

【3か月児検診】
5月12日　53年1月1日～10日生
〃 19日　53年1月11日～20日生
〃 26日　53年1月21日～31日生

【3歳児検診】
5月4日　50年3月1日～10日生
〃 18日　50年3月11日～20日生
〃 25日　50年3月21日～31日生

お誕生前健診

生後10か月から12か月未満の赤ちゃんが受ける健診です。受診できる医療機関が限られます。くわしいことは保健所におたずねください。

乳幼児歯科教室

5月中に満1歳になるお子さんを対象に開きます。

日時　5月12日　13時30分から
場所　平塚保健所
※母子健康手帳と筆記用具持参。

畜犬登録と予防注射

最寄りの会場へお出かけを

保健衛生課では、狂犬病予防法にもとづき、平塚保健所と協力して、生後91日以上の飼い犬の登録と狂犬病予防注射を行う。

なお、各家庭に個人通知はしないので、忘れないようカレンダーなどに記入されるなどして、必ず予防注射を受けていただきたい。もし、期間中に最寄りの会場で受けられないと等に、開業獣医師で受けていただくことになる。

▽登録料　三百円
▽注射料　一千円
▽注射済票および交付手数料百五十円　計一千四百五十円

※つり銭のいらぬようご用意願。

なお、受け付け時間を厳守して必ず犬をおさえられる方が会場へつれてきてほしい。雨天の場合も実施する。

狂犬病予防注射

日程		午前9時30分～11時30分	午後1時～2時30分
4月15日	(土)	南原公民館	
〃 17日	(月)	諏訪町会館	徳延神社
〃 18日	(火)	大神宮木神社	北向観音境内
〃 19日	(水)	平塚保健所	平塚保健所
〃 20日	(木)	金目公民館	農協北金目倉庫
〃 21日	(金)	花水公民館	花水公民館
〃 22日	(土)	田村八坂神社	
〃 24日	(月)	万田公民館西	公所自治会館
〃 25日	(火)	土屋公民館	吉沢公民館
〃 26日	(水)	新八幡公民館	東中原公民館
〃 27日	(木)	中原公民館	豊田公民館
〃 28日	(金)	松原公民館	海岸地区町会館
5月1日	(月)	月見町公園	明石町公園
〃 2日	(火)	金田公民館	城島公民館

追加実施日

5月8日	(月)	平塚保健所　平塚保健所

ご希望の方に受胎調節指導

市保健衛生課では、希望される方に受胎調節指導を行っている。また、その家庭の所得に応じて器具の無料配布もしているので、申し出ていただきたい。

・連絡先　環境部保健衛生課（電話23―1111内線―五九）

安産教室開く

八か月以上の方

保健衛生課では、妊婦さんのために安産教室を開く。お産ができるだけ軽く、しかも自然な形で楽に丈夫な子供を生みたいということは、すべての妊婦さんの願い。さらには、ご主人やご家族の方々の願いでもある。特に、初産の人は、過度の不安や恐怖心からつらいお産をしがち。

安産するために必要な知識と不安のない心の準備をして、実際に役立つ方法を学び、体の準備をして出産の日を待つようにしよう。

▽対象者　妊娠八か月以上の方
▽必要なもの　母子健康手帳、スリックス
▽場所　市役所婦人子休憩室
▽時間　午後一時三十分～四時
▽日程・4月17日（月）と5月15日（月）
▽申し込み　保健衛生課保健指導係（電話23―1111内線二五九）

がんの検診

胃がん・子宮がん・乳がん

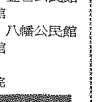
がんは不治の病いといわれたが、健康診断による早期発見、早期治療によって克服されようとしている。病状がなくても年に一度は検診を受けて、自分の健康を確かめよう。

▽対象者
・胃がん検診・市内在住で家庭にいる四十歳以上千五百人の男女。
・子宮がん検診・家庭にいる三十歳以上で二千五百人の婦人。
・乳がん検診・子宮がん検診を申し込む人の分。先着四百人。
▽料金　無料
▽申し込み　5月31日までに、市保健衛生課（電話23―1111内線二五九）へ、電話で申し込みを。
▽受診日　別途個人通知する。

犬も家族の一員です
愛情をもって飼いましょう

畜犬登録――年1回
狂犬病予防注射――年2回
これは犬を飼うための最低条件です

不用品交換



みなさんのご協力で、問い合わせ電話が非常に増えています。ただし、みなさんからの問い合わせのときには、すでに決まっているものもあるので、ご了解を。

◎不用品登録情報は……
・住宅課生活係　23―1111内線二六四

さしあげます

▽おくるみ、七五三用帯とかうり（3歳用）、ベビーダンス、白黒テレビ、蛍光灯、ステレオ、鳥かご、片袖机、スキー板、茶箱

譲ります

▽赤ちゃん用衣類、女学生用レインコート、打掛（花嫁衣装）、婦人用コート、中振り袖、ベビーダンス、洋服ダンス、電気パネルヒーター、クーラー、ドライヤー、都市ガス用（ガステーブル、湯沸器、炊飯器、ガスオーブン）、プロパン用（ストーブ、ひと口コンロ、風呂釜）、石油パネルヒーター、剣道具一式（小2～6年）、剣道具のみ（小6年）、鳥かごグランドピアノ、カタカタ、おしゃれ、亀の子、ダッコバンド、ベビーサッシ、ベビーサークル

譲ってください

▽大人用自転車、子供用自転車、三輪車、ベビーふとん、コンビラック、歩行器、幼児用テーブルと椅子、おまる、木の内張、ショッピングカート、プレハブ物置、人台、物干し台

生活関連物資価格調査

消費生活モニター30人による3月の平均価格

品目	規格	小売店	スーパー	百貨店
合成洗剤	1.66kg	612円	601円	608円
インスタントレッペー	65m 4個入	179円	168円	165円
豚肉	100g	158円	153円	149円
じゃがいも	1kg	149円	143円	183円
砂糖	白1kg	239円	234円	239円
天ぷら油	1.4kg缶	558円	538円	544円
小麦粉	1kg	160円	159円	154円
しょうゆ	1ℓ	240円	221円	235円
プロパン	10kg	1,622円	―	―
灯油	18ℓ配達	690円	―	―

消費者メモ……　これはJASマーク。飲食料品、農・林・水産物加工食品などについて、その規格に合格したものにつけられる。

サラ金業者にご用心

最近、悪質なサラ金業者に高金利（一万円につき、一日三十円を超える金利）をとられる被害が増えている。

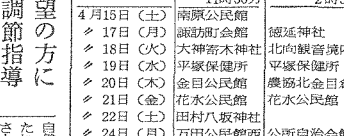
暴力で取り立てられた金が雪ダルマ式に増えたため、離婚、退職、家離散などを招く、悲惨な事例があとを絶たない。

お金を借りる場合、次のことに気をつけよう。

①信用のおける業者を選ぶ。利息を見極める業者に要注意。
②返済計画をたてたうえで借りる。
③利息や返済方法などの借入条件を確かめる。
④自紙書類には、絶対に署名押印しない。
⑤返済したら、必ず領収証を受け取る。
⑥返済がおくれると利息が高くなるので、早目に返済する。

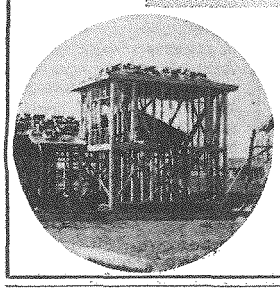
高金利の被害にあったり、暴力で取り立てられた場合は、早めに整理署（防犯係）へご相談を。

犬には、しつけが必要です



犬を人間社会に適合させるしつけがないと、犬に損傷がなくなり、他人に迷惑をかけるばかりでなく、飼い主も手におえなくなります。

正しい住居番号を付けよう



住居表示区域に新築される方

◎申請書（住居番号付番申請書）を市民課窓口に提出してください。

◎住居番号は「住所」と名のつくすべてのものに使用される大切なものです。

※詳しいことは、市民課（電話23―1111内線229）へお問い合わせください。

みんなで入ろう交通災害共済

加入するには

掛金は……・おとな1人年額　300円
・こども（中学生以下）　100円
・老人、身障者精薄者　200円

期間は……毎年5月1日から翌年の4月30日まで。（途中加入の方は、申し込んだ日の翌年の4月30日まで有効）

申し込みは……掛金をそえて申し込めば、代理人でもすぐに加入できます。受け付けは市役所、市内各農協、銀行で受け付ける。

交通安全課　電話23―1111　内線254

広報手帳

城山ダム警報試験

城山ダムでは、洪水期を迎え台風や集中豪雨の時、出水による事故や災害を防止するため、ダム放流警報試験を行う。

試験は、サイレン、スピーカ標旗吹き流し、電光表示盤および警報車によって行なうので、お間違いのないように。

▽実施日　5月26日（金）

ボランティア募集

あなたのほんの少しの余暇を善意銀行に寄せていただきたい

一か月に一時間、一週間に一時間、そんなあなたの余暇が、思まれない人たちに希望を与えてくれる。今すぐ、ボランティア相談室へ。

▽相談日　毎週水・土曜日午前10時から午後3時まで。

▽場所　福祉会館図書室（電話33－二三七七）

また、善意銀行では、次のボランティアを求めている。

◎更正ボランティア

衣類を更正してくれる人。

◎障害児一時保育ボランティア

一日一～三時障害児を保育してくださる人。（月に一～二度）

▽説明会　4月19日（水）午後1時から福祉会館研修室で。

交通（バスで平塚駅から伊勢原行に乗り横浜ゴム前下車）

農業総合研究所で一般公開

17日から22日まで

県の農業総合研究所では、科学技術週間にちなんで、四月十七日（月）から二十二日（土）までの六日間、研究所を一般公開する。

期間中は、農業総合研究所の実験研究施設の公開や麦、ニホキ、ミツバ、ホウレンソウ、レタスなどの品種展示をしている畑、また昔から使われてきた農機具などが一般公開される。

そして、二十一日（金）と二十二日（土）の二日間は、農業生産者による植木、草花等の即売会も開かれる。あなたもぜひ一度おでかけになっては……。

なお、団体で見学を希望される場合は、事前に連絡をしておくと、当日職員が案内をしてくれる。

▽日時　4月17日～22日午前9時から午後4時まで。

▽場所　平塚市寺田縄四九六（神奈川バス大原停行農業総合研究所前下車）

・連絡先　電話58－〇三三三

車検に必要な納税証明

□□□□□□□□□□□□

軽自動車税納税証明書の中に軽自動車の車検（継続検査）に必要な「納税証明書」が、五十三年度から軽自動車税納税通知書に添付される。

これは、軽自動車税の滞納のないことを証明し、軽自動車検査協会または陸運事務所へ提示するので、従来は、市役所へ来庁していただいて、別個の証明書を交付していた。

五十三年度の軽自動車税納税通知書は四月中に各家庭に送付するので、車検を受けられる方は、税を完納したのち、切り離しておくさずに保存しておいていただきたい。

婚礼予約受付中

秋のよい日をお早めにお申し込みください。

施設使用料

○結婚式場……2,000円

○披露宴会場（50人以下）2,200円

○　〃　（80人以下）2,400円

市民センター事務局32－2235

声のひろば

物品の購入は市内で

価格競争により安い物を

質問　市が必要とする品物を市が買う場合は入札によって行われているようですが…。同一品名、同一品質、同一価格の場合は、市内の居住業者の中から買ってもらう程度の優先的な措置をしてほしいと聞きましたがいかがでしょう。

小田原、茅ヶ崎、藤沢の各市も市内からの分を優先させていると聞きましたが、市の一考をお願いします。

（市政モニター　早川幸一）

お答え　市が必要とする物品は、お尋ねのように価格競争によって安価なところから購入しています。これは市民の貴重な税金をまかなうものなので、良質のものを安い価格で市の事務に支障が生じないよう的確に納入させるということが市に課せられた責務であり大原則です。

従いまして、同一品質で価格が同じものなら、いう意見ですが、定価で購入するということではなく、業者間の価格競争の結果で、購入価格が決定するもので、同一価格ということはほとんど考えられません。しかし市内居住業者を優先するという姿勢は従来から貫いていますのでまた集計はできませんが、やはり同じような数字になるのではないかと予想しています。

また、一品質で価格が同じものであっても、市内業者に決まっていますが、五十二年度は一年度では用度課が発注した総件数の八九％弱が市内業者に決定しているとの結果、五十二年度では用度課が発注した総件数の八九％弱が市内業者に決定しているとの結果、五十一